

28.06.2004

.....lk. nr. **24716**
Sigrid Rand

AKTSIASELTS VILJANDI TERVISEKESKUS

2003.A. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Juriidiline aadress:	Turu 10 71003 Viljandi Eesti Vabariik
Äriregistri nr.	10815759
Telefon:	433 4354
Faks:	433 4354
E-mail:	tervis@matti.ee
Audiitor:	Krista Lehtsalu
Aruandeaasta algus ja lõpp:	01.01.2003-31.12.2003
Majandusaasta aruandele lisatud:	aktsionäride nimekiri

Juhatuses liige

Matti

amurum
.....

18.07.2004

AUDITEERITUD

SISUKORD

ETTEVÖTTE LÜHIISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED	3
TEGEVUSARUANNE	4
RAAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	5
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	5
Bilanss.....	6
Kasumiaruanne (Skeem 1).....	7
Rahavoogude aruanne (alustades puhaskasumist)	8
Omakapitali muutuste aruanne.....	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted ..	10
Lisa 1 Raha ja pangakontod.....	11
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 3 Viitlaekumised ja ettemaksed	11
Lisa 4 Materiaalne põhivara.....	12
Lisa 5 Viitvõlad	12
Lisa 6 Omakapital.....	12
Lisa 7 Müügitulu	13
Lisa 8 Kaubad, materjal, teenused.....	13
Lisa 9 Muud tegevuskulud.....	13
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	14
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	15
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003.a.majandusaasta aruandele.....	16

ETTEVÖTTE LÜHIISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

AS Viljandi Tervisekeskus peamiseks tegevusalaks on ambulatoorsete tervishoiuteenuste osutamine, ruumide rentimine, sotsiaalse rehabilitatsiooniteenuse osutamine.

Ettevõtte annab tööd 26 inimesele.

Juriidiline aadress:	Turu 10 71003 Viljandi Eesti Vabariik
Äriregistri nr.	10815759
Telefon:	433 4354
Faks:	433 4354
E-mail:	tervis@matti.ee
Audiitor:	Krista Lehtsalu

TEGEVUSARUANNE

Aktsiaselts Viljandi Tervisekeskus asutati 2001 aastal. Lõppenud majandusaasta oli ettevõttele teine tegevusaasta.

Põhitegevusalaks lõppenud majandusaastal oli ja on ka planeeritud järgnevateks aastateks ambulatoorsete tervishoiuteenuste osutamine ja ruumide rentimine.

Lõppenud majandusaasta põhieesmärk oli juba saavutatud turuosa teenindamine. Ettevõtte kogutulu on vähenenud, kuna perearst pidi ettevõttest lahkuma. Perearstid saavad alates 2003. aastast töötada ainult kas füüsilisest isikust ettevõtjana või juriidilise isikuna. Seoses sellega on vähenenud ka ostetud meditsiiniteenuste ja meditsiinitarvikute kulu.

AS Viljandi Tervisekeskus on juhatajale juhatuse liikmeksolemise eest aruandeaastal maksnud 133 000 krooni. Juhatajale on võimaldatud seitse kalendripäeva tasulist lisapuhkust. Lepingu lõpetamisel makstakse kompensatsiooni vastavalt seadusandlusele. Kompensatsiooni ei maksta juhul, kui leping lõpetatakse seoses as-i likvideerimisega, pankrotistumisega, juhataja suhtes usalduse kaotamisega, juhatajapoolse kohustuste rikkumisega või juhataja poolt varalise kahju tekitamisel, samuti juhataja süüdimõistva kohtuotsuse jõustumisel. Lepingu lõpetamisel juhataja algatusel otsustatakse kompensatsiooni maksmine poolte kokkuleppel.

Nõukogu liikmetele on makstud nõukogu liikme tasu 42 000 krooni.

Ettevõtte keskmine töötajate arv aruandeaastal oli 22. Töötajate töötasude üldsumma aruandeaastal oli 1 419 848 krooni.

AS Viljandi Tervisekeskus tugevateks külgedeks võib pidada püsivalt hea kvaliteediga teenuste osutamist, tänu millele on nõudlus teenuse järele ühtviisi kõrge, samuti asutuse väga head asukohta.

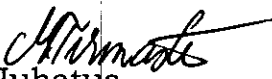
RAAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 6 kuni 13 toodud AS Viljandi Tervisekeskuse 2003.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

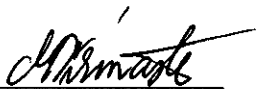
1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid
3. AS Viljandi Tervisekeskus on jätkuvalt tegutsev ettevõte

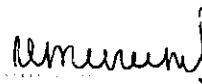

Juhatus
Marika Tirmaste

17. veebruar 2004.

(kuupäev)

Juhatus liige





Bilanss
(kroonides)

	Lisa nr	31.12.2003	31.12.2002
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	1	667 824	395 526
Nõuded ostjate vastu	2	204 245	199 200
Viitlaekumised ja ettemaksed	3	8 710	7 811
Käibevara kokku		880 779	602 537
Põhivara			
Materiaalne põhivara	4		
Maa ja ehitised (soetusmaksumus)		2 700 000	2 700 000
Masinad ja seadmed (soetamismaksumus)		632 136	632 136
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud (soetusmaksumus)		81 652	34 700
Põhivara kulum (miinusega)		-430 350	-213 633
Põhivara kokku		2 983 438	3 153 203
VARAD KOKKU		3 864 217	3 755 740
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Võlad tarnijatele		39 738	55 437
Viitvõlad	5	64 758	71 469
Lühiajalised kohustused kokku		104 496	126 906
KOHUSTUSED KOKKU		104 496	126 906
Omakapital			
Aksiakapital	6	2 000 000	2 000 000
Ülekurss	6	1 200 000	1 200 000
Kohustuslik reservkapital	6	50 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		378 834	
Aruandeaasta kasum		130 887	428 834
Omakapital kokku		3 759 721	3 628 834
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		3 864 217	3 755 740

Kasumiaruanne Skeem 1
(kroonides)

	Lisa nr	31.12.2003	31.12.2002
Müügitulu	7	3 331 651	3 576 951
Muud äritulud		5 927	249 334
Kaubad, materjal, teenused	8	312 480	527 706
Muud tegevuskulud	9	542 680	525 426
Tööjõu kulud		2 131 157	2 084 788
palgakulu		1 594 848	1 568 783
sotsiaalmaksud		536 309	516 005
Põhivara kulum	4	216 717	213 633
Muud ärikulud		5 055	47 339
Ärikasum		129 489	427 393
Finantstulud		1 398	1 441
Aruandeaasta puhaskasum		130 887	428 834

Rahavoogude aruanne
(alustades puhaskasumist)
(kroonides)

Rahavood äritegevusest	LISA NR	31.12.2003	31.12.2002
Puhaskasum		130 887	428 834
<i>Korrigeerimised</i>			
Põhivara kulum	4	216 717	213 633
Kahjum põhivara väikevahendiks hindamisest			29 300
Ostjate debitoorse võla muutus		-5 045	-199 200
Viitlaekumiste muutus		43	-1 441
Ettemaksete muutus		-942	-6 370
Hankijatele lühiajalise võlgnevuse muutus		-15 699	55 437
Muude lühiajaliste kohustuste muutus		-6 711	71 469
Kokku rahavood äritegevusest		319 250	591 662
Rahavood investeerimistegevusest			
Inventari soetus	4	-46 952	-14 700
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-46 952	-14 700
Rahavood finantseerimistegevusest			
Kapitalirendi põhimakse tagasimaks			-181 436
Kokku rahavood finantseerimistegevusest			-181 436
RAHAVOOD KOKKU		272 298	395 526
RAHA ALGJÄÄK		395 526	0
RAHAJÄÄGI MUUTUS		272 298	395 526
RAHA LÖPPJÄÄK		667 824	395 526

umunumf

Juhatuse liige *Märmala*

Omakapitali muutuste aruanne
(kroonides)

	Aktsia- kapital	Ülekurss	Kohustus- lik reserv- kapitali	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2002	2 000 000	1 200 000		428 834	3 628 834
Kohustusliku reservkapitali suurenemine			50 000	-50 000	
2003.a.puhas- kasum				130 887	130 887
Saldo seisuga 31.12.2003	2 000 000	1 200 000	50 000	509 721	3 759 721

Remme

numm

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

AS Viljandi Tervisekeskuse 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

A. Raha

Rahana kajastatakse kassas olevat sularaha ja nõudmiseni hoiust Eesti Ühis pangas.

B. Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid soetusmaksumuses. Ettevõttel ebatõenäolisi nõudeid ei ole.

C. Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

D. Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööajaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 krooni. Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum. Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt eeldatavast kasulikust elueast 5 aastat, välja arvatud hoone(kasulik eluiga 30-35 aastat).

E. Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele ja viitvõlad) on kajastatud bilansis maksmisele kuuluvas summas.

G. Tulude arvestus

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

H. Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastasest puhaskasumi eraldisest.

Lisa 1 Raha ja pangakontod

	31.12.2003	31.12.2002
Sularaha kassas	3 759	1 844
Pangakonto	664 065	393 682
Raha ja pangakontod kokku	667 824	395 526

Lisa 2 Nõuded ostjate vastu

	31.12.2003	31.12.2002
Ostjatelt laekumata arved	204 245	199 200

Lisa 3 Viitlaekumised ja ettemaksed

	31.12.2003	31.12.2002
Laekumata intressitulud	1 398	1 441
Muud ettemakstud kulud	7 312	6 370
Viitlaekumised ja ettemaksed kokku	8 710	7 811

Lisa 4 Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaaln e põhivara	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2002				
Soetusmaksumus	2 700 000	632 136	34 700	3 366 836
Kulum	81 000	126 420	6 213	213 633
Jääkmaksumus	2 619 000	505 716	28 487	3 153 203
2003.a. ostetud			46 952	46 952
2003.a. arvestatud kulum	81 000	126 420	9 297	216 717
Saldo seisuga 31.12.2003				
Soetusmaksumus	2 700 000	632 136	81 652	3 413 788
Kulum	162 000	252 840	15 510	430 350
Jääkmaksumus	2 538 000	379 296	66 142	2 983 438

Lisa 5 Viitvõlad

	31.12.2003	31.12.2002
Võlad töötajatele (puhkusereserv)	64 758	71 469

Lisa 6 Omakapital

	31.12.2003	31.12.2002
Aktsiakapital	2 000 000	2 000 000
Aktsiate arv (tk)	200 000	200 000
Aktsiate nimiväärtus	10	10
Ülekurss	1200 000	1 200 000
Kohustuslik reservkapital	50 000	

Juhatuse liige

[Handwritten signature]

Lisa 7 Müügitulu

AS Viljandi Tervisekeskus müügitulu jaguneb alljärgnevalt:

	2003	2002
Haigekassast	1 618 316	1 970 187
Teistelt raviasutustelt	793 921	741 731
Elanikelt, kindlustamata isikutelt	60 991	32 916
Asutustelt	240 342	267 395
Rehabilitatsiooni plaanid	13 000	
Rent	605 081	564 722
Kokku	3 331 651	3 576 951

Lisa 8 Kaubad, materjal, teenused

	2003	2002
Ostetud teenused	67 622	117 693
Väikevahendid	45 959	93 292
Meditsiinitarvikud	198 899	316 721
Kokku	312 480	527 706

Lisa 9 Muud tegevuskulud

	2003	2002
Ruumide küte, elekter, vesi, hooldus	400 955	390 887
Maksed majandustegevusest	2 324	
Trantspordikulu	10 966	26 055
Kantseleitarbed, blanketid	32 599	18 144
Telefon, post, internet, tarkvara	76 188	68 856
Koolitus, lähetus	19 648	21 484
Kokku	542 680	525 426

Juhatuse liige 

Audiitori järeldusotsus AS Viljandi Tervisekeskus aktsionärile

Oleme kontrollinud AS Viljandi Tervisekeskus 31.12.2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et läbiviidud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2003. aasta finantstulemuseks 130'887.- krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003 3'864'217.- krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Viljandi Tervisekeskus majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2003.

18. veebruar 2004. a.



Krista Lehtsalu
Vannutatud audiitor
tunnistus nr. 279, välja antud 16. detsember 1994. a.
Isikukood 46411126017

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

AS Viljandi Tervisekeskus teeb aktsionäride üldkoosolekul ettepaneku jaotada 2003.a. puhaskasum summas 130 887 krooni

- | | |
|---|----------------|
| 1. eraldised kohustuslikku reservkapitali | 6 500 krooni |
| 2. jaotamata kasum | 124 387 krooni |

JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2003.A.MAJANDUSAASTA ARUANDELE

AS Viljandi Tervisekeskuse 2003.a majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt*21. juuni*.....2004, allkirjastamine*08. märts*.....2004.



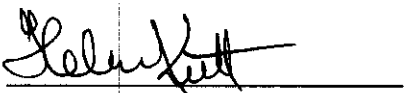
Juhatus

Marika Tirmaste



Nõukogu esimees

Helve Luik



Nõukogu liige

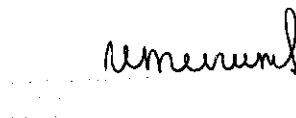
Helmen Kütt



Nõukogu liige

Ilmi Kard

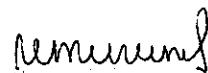
Juhatus liige



Aktsionäride nimekiri

Nimi	Viljandi Linn
Aadress	Linnu 2, Viljandi
Reg.kood	75005222
Aktsia liik	A-aktsia
Aktsia nimiväärtus	10 krooni
Aktsiate jrk.nr.	1-50 000
Aktsiate registreerimise aeg	26.11.2001
Aktsiate jrk nr.	1-50 000
Aktsiate väljaandmise aeg	10.12.2002
Aktsiate jrk.nr.	51 000-200 000
Aktsiate registreerimise aeg	10.01.2002
Aktsiate jrk nr	51 000-200000
Aktsiate väljaandmise aeg	25.01.2002

Juhatuse liige



AS Viljandi Tervisekeskus aktsionäride korralise üldkoosoleku protokoll nr.2

AS Viljandi Tervisekeskus aktsionäride korraline üldkoosolek toimus Viljandi Linnavalitsuses Linnu tn.2 Viljandi **21.juunil 2004.a.**

Koosolek algas kell 12.10 ja lõppes kell 12.50.

Koosolekut juhatas linnapea Malle Vahtra ja protokollis Marika Ilves
Koosolekust võtsid osa: Viljandi linna esindajad H.Kütt, H.Luik, U.Suik, A.Tomson, M.Vahtra, R.Triisa, T.Tuula

Üldkoosoleku päevakord:

1. 2003.aasta majandusaasta aruande kinnitamine
2. Kasumi jaotamine
3. Audiitori järeldusotsuse kinnitamine

Vastuvõetud otsused:

1. 2003.aasta majandusaasta aruande kinnitamine

Juhatuse esimees Marika Tirmaste esitas üldkoosolekule 2003.aasta majandusaasta aruande.

Otsustati: majandusaasta aruanne kinnitada.

2. Kasumi jaotamine

Juhatuse esimees Marika Tirmaste esitas üldkoosolekule kasumi jaotamise ettepaneku, mida toetas aktsiaseltsi nõukogu.

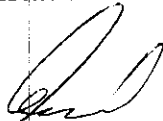
Otsustati: 2003.aasta majandusaasta puhaskasum on: 130 887 krooni, millest tehakse:

- 1) Eraldis kohustuslikku reservkapitali: 6 500 krooni;
- 2) Kasumiosa, mis jäetakse jaotamata: 124 387 krooni.

3. Audiitori järeldusotsuse kinnitamine

Lähtudes juhatuse poolt tehtud ettepanekust,

Otsustati: kinnitada audiitori järeldusotsus.



Malle Vahtra
Koosoleku juhataja



Marika Ilves
Protokollija